文匯社評 WEN WEI EDITORIAL

貨幣持續緊縮 恐衝擊實體經濟

內地5月居民消費價格指數再次突破5%大關，同比上漲5.5%，創下34個月以來新高，央行隨即宣布再次上調存款準備金率0.5個百分點，這也是央行年內第六次上調，經此輪調整後，大型銀行存款準備金率已達到21.5%的歷史高位。央行接連上調存款準備金率固然可迅速將市場資金回抽，但銀行貸款額度進一步壓縮，令企業融資成本大幅上升，中小企更是借貸無門，在目前內地經濟有放緩跡象的情況下，可能對實體經濟增長造成較大衝擊，應引起有關方面高度重視。遏抑通脹不能只靠貨幣緊縮一途，當局應通過控制商品及原材料價格，完善投資渠道，發揮股市蓄水池作用等措施，多管齊下遏抑通脹。

內地最新的經濟數據冰火兩極，一方面製造業PMI、工業增加值增速、出口同比增速均在回落；另一方面通脹卻在食品價格及翹尾因素等推動下再創新高。考慮到糧食等食品價格在未來一段時間仍會延續上漲勢頭，加上內地成本價格上升的趨勢在短期內難以逆轉，全球大宗商品價格和資產價格屢創新高，將加重內地輸入性通脹壓力，遏通脹依然是內地眼前首務。央行在經濟數據出台後立即宣布再次上調存款準備金率，正顯示央行壓抑通脹的決心。

然而，上調準備金率不可能沒有界線，現時大型銀行的存款準備金率達到21.5%，確實過高，不但令到銀行盈利受損，而且也令到大量中小企的融資壓力愈趨嚴峻，迫使不少企業要尋求民間借貸融資。雖然內地規定民間借貸利率不能超過銀行利率4倍，但不少企業為求融資周轉不惜借取月息8%、年息達100%的違法高利貸，如此強撐下去最終恐難逃倒閉命運。如果借貸困難持續，大批中小企骨牌式倒閉，對於內地就業及實體經濟勢將造成極大衝擊。

應該看到，遏通脹不能只獨沽一味靠抽資凍資，當局應採取多管齊下，除了傳統的上調準備金率、發票據、加息等措施之外，更可通過控制生產源頭及發展股市蓄水池等紓緩通脹壓力。由於內地通脹的一個主要因素在於輸入性物價的上漲壓力，當局可進一步理順大宗商品及能源等價格機制，加大對囤積哄抬原材料價格的打擊力度，藉此控制大宗商品及原材料價格，減輕生產鏈各個環節的物價上漲壓力。同時，股市是收蓄市場資金的重要渠道，但內地股市政策市色彩太重，近年更是疲弱不堪，令內地居民多不願將資金投入股市，轉為投向房地產甚至商品市場，為熾熱的通脹火上加油。當局應完善居民的投資渠道，將市場資金適當導向股市、債市，才是回抽流動性的有效方法。

(相關新聞刊A1、A2版)

公務員需加深了解國情

港澳辦主任王光亞昨日與特區政府十多位常任秘書長共進午餐致辭時，希望特區政府管治隊伍和廣大公務員加深對「一國兩制」方針的理解，深刻認識國情，全面把握國家發展大局。香港的經濟、民生及社會各方面的事務與內地日益密切，公務員作為管治香港的重要力量，更需要深入了解國情，以更好地推動兩地合作，加快香港發展。

近年內地經濟社會發展一日千里，香港的經濟社會發展亦與內地的聯繫更加緊密，這就需要承擔推動兩地合作的公務員隊伍，有必要掌握內地的最新情況，才能在制定政策、執行政策方面避免坐井觀天、閉門造車，脫離兩地加快融合的現實。正如王光亞所說，香港的前途和命運始終是與祖國內地緊密聯繫在一起的，過去如此，今天如此，將來更是如此。相信公務員透過進一步加深對國情國史的理解和認識，就會有更深刻的體會。

過去由於本港公務員對國情認識不足，缺乏長遠的視野看待加強兩地合作對香港發展的重要性，不但導致在粵港經濟融合、兩地大型跨境基建、港深河套區開發等重大經濟合作項目進展緩慢，拖延香港經濟發展，甚至連長者領生果金回內地養老的便民措施也遲遲未能落實，滋生民怨。這些情況正反映本港公務員仍以舊思維、舊眼光看待內地，不了解民情國情，未能充分把握、利用兩地的優勢，制定、落實有利於兩地人民的經濟、民生政策。因此，隨着兩地的政治、經濟環境不斷變化調整，本港公務員進一步認識國情、增強國家觀念，推動香港和內地發展血脈相連、榮辱與共的關係，對於香港的繁榮穩定、國家民族的振興都有重大意義。

王光亞充分肯定回歸多年來，16萬公務員為維護和促進香港的繁榮穩定作出重要貢獻，盛讚香港今天取得的成就，與公務員隊伍的辛勤工作和奉獻精神是分不開的。中央也向來高度重視香港公務員的國情培訓。特區政府應該推動各級公務員積極參與國情培訓，從國家的政府組織架構與職能、經濟情況、法治建設及外交挑戰等方面進行多元化的學習，更準確地把握兩地發展的脈搏，更好為香港及國家服務。

(相關新聞刊A3、A4版)

銀根再收緊 中小企減產苦撐

存備金率達21.5%歷史新高 借貸日艱

香港文匯報訊（記者 古寧 廣州報道）央行昨日再提高存款準備金率0.5個百分點，大型銀行存款準備金率已達到21.5%的歷史高位，料將凍結資金約3,800億元。面對央行將進一步收緊銀根，中小企業都捏一把汗。業界預料，已陷融資困境的中小企業，在抗通脹的背景下，緊縮或將持續，融資難將在加劇。

■央行連環加息及加存備率，中小企借貸無門，經營陷困局。 資料圖片

有知情人士透露，由於中小企業貸款風險較大，而且做大客戶業績提升較快，所以目前大多銀行更願做大企業，對中小企業通常敬而遠之。雖然近年來珠三角擴展了中等偏上企業的貸款業務，但小企業風險更大，所以放款還是較難。而在今年這種收縮信貸的大環境下，一些急待資金擴大發展的中小企業仍難解決這一問題。

成本上漲 30%訂單零利潤

面對着沒有資金周轉的困局，很多傳統企業只好減產渡過難關。順德鼎益服裝有限公司葉瑞文介紹，人工成本上漲、原材料價格上漲、人民幣升值等因素的影響，服裝企業利潤已非常低，再加上融資難，不少企業因為沒有周轉資金被迫減產、停產，而現在周邊的同行，出現一兩個月虧損也是很正常的現象。

無物業抵押 拿不到貸款

葉瑞文指，儘管他所在的還沒有完全虧損，但現在有30%的訂單是零利潤，70%的訂單有3%–5%的利潤。這部分零利潤的訂單是去年10月和11月接下的，當時預估人工費將上升15%，但實際上卻上升了20%。而本來預估原材料價格上升10%，實際上卻上升了15%–20%。當時以為訂單會有5%–10%的利潤，現在卻變成零利潤了。

對於一些新興行業，部分中小企業則難籌資金擴產。東莞威旺電子有限公司做LED，項目前景不錯，保持一定幅度的利潤，但依然受困於資金。該公司總經理徐昌國指出，目前中小企業從銀行獲得融資，成本一般在10%以上，承受一成的貸款利率對該公司來說沒問題，但至今尚未能跟銀行談下來，主要是因為該公司沒有物業作抵押物，拿不到銀行貸款，只能靠自有資金維持。

在自由資金難周轉的情況下，目前該公司也依靠一些業界朋友的資金維持，當然利率比銀行高好幾倍。「這相當於直接削弱利潤，如果短時周轉還可行，發展資金依靠這樣的高利率資金就比較難維繫」。現在，該公司希望能通過設備折價50%抵押的方式來獲得銀行融資。不過，徐昌國現在也沒有信心，因為目前內地通脹壓力大，銀根收緊繼續，估計銀行放款的可能性還將減少。

中小企業融資 雪上加霜

廣東社科院教授黎友煥指，央行此舉收縮流動性意圖明顯，為控制銀行信貸，進而來控制通脹。此外，此次上調存款準備金率目標不在股市，而是為了對沖熱錢的流入。由於收緊信貸，將對目前已陷入融資困境的中小企業的融資產生影響，但估計不會太加劇，畢竟此次凍結的資金不算太多。

一盆冷水 港股午後腳軟

香港文匯報訊 (記者 周紹基、莊亞權)受早上內地CPI數字及午後人行宣布加存款準備金率的影響，港股昨表現反覆。大市周一由跌轉升並從低位反彈300點，本令投資者憧憬昨日可再接再厲，早上港股低開200點後即顯著反彈，最高升至22,642點，上升134點，但下午3時後隨即調高存備金率，對港股「一盆冷水當頭淋」，升幅報銷之餘更倒跌12點收市，全日報22,496點，是9日以來第8日下跌，成交額687億元。國指則逆市升55點，報12,488點。

需留意內地股市表現

信誠證券投資部經理劉兆祥表示，港股昨日曾試衝250天線(22,646點)，但內地再出手令港股掉頭向下，港股後市如何，需要留意內地股市表現，看看A股會否有過激反應，而上證在2,700點似乎是關鍵支持位。他仍維持大市繼續反彈的方向不變，因為恒指突破下降軌後，已經形成新一輪的上升軌，恒指仍能再挑戰250天線，向23,000點進發。

內地突加存款準備金率，主要因內地5月CPI升至5.5%，但劉兆祥指，內地通脹的最大動力，還是因為食品價格上升，又由於內地旱災及暴雨，內地通脹不會因準備金上調而回落，但提高準備金後，恐怕銀行真的「缺水」，令銀根緊上加緊，絕對會影響到企業營運，尤其在6月半年結之前。

BMI基金管理總裁沈慶洪則認為，內地通脹是否受控，成為市場最大疑問，鑑於內地需保經濟增長，並要控制通脹，中央處鬆緊兩難局面，料未來政策方向模糊，大市亦會欠方向。沈慶洪預期，港股短期有機會跌穿全年低位22,123點水平，甚至進一步下試21,800點。他續指，市場不穩的情況下，料現金流較充裕的公用股及收租股等類別股份，表現將較穩定。

公用股及收租股較穩陣

藍籌股個別發展，匯控(005)升0.32%，騰訊(700)下挫2.52%，報201.4元，為全日跌幅最大成份股，亦拖累大市跌近19點。內房股見反彈，合景(1813)升5.5%，富力(2777)亦升4.5%。內地促加快興建保障房，水泥股造好，海螺(914)全日升5.78%，中建材(3323)亦升5.3%，山水水泥(691)升4.34%。另外，佐丹奴(709)再獲新世界(017)主席鄭裕彤斥資1.176億元掃入1,650萬股，但昨日股價仍跌0.6%。

另外，國家統計局昨日公布5月份經濟數據，居民消費價格指數（CPI）同比上漲5.5%，基本符合市場預期。利空兌現之後，A股市場選擇強勢上揚，上證綜指昨日一舉收復丟失3天的5日和10日均線，報收於2,730點，上漲29點或1.1%；深證成指報收於11,732點，上漲210點或1.82%。兩市成交1,583億元（人民幣，下同），較上一交易日大幅放量逾3成。

憂慮暫除 美股早段升124點

中國通脹升溫，暫且消除全球經濟急速放緩的憂慮，吸引投資者入市。美股承接外圍股市升勢，昨日早段飆升逾100點。道瓊斯工業平均指數早段報12,077點，升124點；標準普爾500指數報1,287點，升15點；納斯達克綜合指數報2,672點，升32點。

美國勞工部昨日公布，美國上月核心生產價格指數(PPI)升0.2%，較4月份的0.8%大幅下降，增幅是10個月來最慢，紓緩消費者情緒。

美國商務部同日稱，上月零售銷售額下跌0.2%，是11個月來首次錄得跌幅，但低於外界預期的下跌0.7%。當中汽車銷量下跌2.9%，分析指數據反映東日本大地震對汽車供應的影響，相信今夏銷情會反彈。

■法新社/路透社/美聯社/彭博通訊社

經濟放緩 助解通脹

香港文匯報訊（記者 王曉雪、古寧）國家統計局14日發布數據顯示，工業增加值增速繼續放緩，5月規模以上工業增加值同比增長比4月繼續小幅回落，連續第二個月下降，但環比增長率有一定回升，與之前公布的5月份PMI相吻合。5月份PMI為52%，環比回落0.9個百分點，從走勢上看，今年以來持續小幅回落，顯示出經濟增速呈平穩回落態勢，分析人士認為，經濟增長出現「硬着陸」的風險不大。

料「硬着陸」風險不大

統計局數據顯示，5月份，內地固定資產投資保持較快增長，但工業增加值、社會消費品零售總額的增速均出現小幅回落。5月份，規模以上工業增加值同比增長13.3%，比4月份回落0.1個百分點；1到5月份，規模以上工業增加值同比增長14%，比1到4月份回落0.2個百分點。

針對市場對內地經濟將繼續下滑走勢的預期，國家統計局新聞發言人盛來運指出，儘管有些指標放緩，當前國民經濟運行仍然還是在一個平穩較快增長的區間。這種放緩也有主動調控結果的影響，同時，經濟增速適當放緩，對於國家調整結構、轉變經濟發展方式、控制物價過快上漲，都會產生一定的積極影響。

本月CPI漲幅或超6%

國家統計局發布的5月居民消費價格指數（CPI）顯示，內地5月CPI增幅5.5%，為2008年7月以來的新高。國泰君安首席經濟學家李迅雷表示，5月CPI增5.5%在意料之中，豬肉與雞蛋上漲是主要推力，估計6月份達6%頂峰，之後緩慢回落。由於受飼料價格上漲、市場供不應求等因素影響，5月豬肉價格大幅上漲，現已經達到2008年豬肉價格最高點的80%，且繼續保持上升的趨勢。

穗肉價大漲 肉檔喊虧

香港文匯報訊（記者 古寧 廣州報道）穗豬肉價近期站上了近年最高位。不過，物價部門分析認為，考慮到目前生豬存欄量仍高於國家設定的正常標準，市場供應總體仍有保障，加上入夏後是豬肉消費淡季，預計後期豬肉價格將維持高位運行，但出現大幅上漲的可能性不大。而在穗吉之島超市，甚至出現一種有機山黑豬通脊和有機山黑豬脹肉，零售價達124元/公斤，創下廣州豬肉價之最。

廣州物價局價格監測中心近一個月來的數據顯示，5月2日–8日，廣州瘦肉零售均價保持在30.94元/公斤，排骨為37.4元/公斤，而到5月30日–6月5日，瘦肉和排骨的零售均價已分別漲到33.7元/公斤、40.36元/公斤。儘管豬肉價格上漲了，但部分檔主卻反映出現了虧損，主要是部分廣州市民都選擇了不買或者少買，有些人乾脆改選雞、魚等其他肉類。

版面導讀

要聞 標普首撤評級 玖紙蒸發55億
標普昨撤回予玖龍紙業4項信貸評級，觸發基金大舉沽貨，玖紙40分鐘內勁挫17.4%後停牌，市值單日蒸發55億元。 詳刊A6

要聞 黑瞎子島 即將開放旅遊
黑瞎子島位於黑龍江省中俄交界處，島上21項基礎設施已基本竣工，7月末經相關部門檢驗後，將很快開放旅遊。 詳刊A7

要聞 低資影響 港服務業減招聘
調查顯示，受最低工資影響，涵蓋較多低薪工人的服務業與運輸及公共事務業，招聘意慾分別按季下跌6及2個百分點。 詳刊A8

港聞 國民教育 老師認同設新科
教育局正就「德育及國民教育科」進行諮詢討論，在8場教師諮詢會中，絕大部分老師都認同需要設立新科以聚焦教學。 詳刊A14

港聞 「補習天王」范浩揚 涉轉移財產
英文科「補習天王」范浩揚，因無力賠償英皇教育1200萬元而於去年底被高院頒令破產，財產受托人指他在破產前曾轉移財產，入稟法院追討。 詳刊A16

六合彩MARK SIX 6月14日(第11/070期) 攪珠結果

12 13 19 22 39 48 46

頭獎：無人中
二獎：無人中
三獎：$108,980 (43.5注中)
多寶：$14,101,712

下次攪珠日期：6月16日